211 — 135 132

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. { POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEM DU C

Province } Saskatchewan — District No. Moose Jaw 211 — S. District No. 6 — { Enumeration District / District du recenseur } No. 122 — { in / dans } Moose Jaw { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page XXXI 14801

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par } W. Rae Hemmiane { Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.						
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or enclosed number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration, if not born in Canada.	If naturalized, year of naturalization.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	State where person is employed, as on farm, in factory, in foundry, shop, office, store, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other trade, chief occupation or trade.	Hours of work per time reported, chief occupation.	Hours of work per time reported, other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other trade, chief occupation or trade, if any.	Date of earnings per hour when employed by the hour, week or month.	Amount.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can it correspond with persons of age 15 years or over? Can it read a newspaper?	Blind.	
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le cantons ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaille à son compte.	Mentionner où la personne est employée, par exemple: ferme, fabrique, boutique, bureau, magasin, etc.	Nombre de semaines à l'emploi ou en quête d'un métier.	Nombre de semaines à l'emploi ou en quête d'un métier qui n'est pas le principal.	Heures de travail par semaine.	Heures de travail par semaine.	Gains total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gains total en 1910 provenant d'autres emplois ou métiers que le principal ou du métier, s'il y a lieu.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure, à la semaine ou au mois.	Montant.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en une année.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue ordinairement parlée.	Peut-elle correspondre avec des personnes âgées de 15 ans ou plus? Peut-elle lire un journal?	Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1		Pilbet Tomas		m		s			41	U. States	1910		Germ.	Lutheran	Norse																						
2		Smith Jno		m		m			39	England	1910		Eng.	Eng.	Anglican																						
3		Donnelly Mark		m		s				Canada			Irish	Irish	Catholic																						
4		Griffin Jno		m		s			27																												
5		Reid Robert		m		s			23	Canada				Scotch	Presbyt																						
6		Bolton Jacob		m		m			32	Canada				Canadian	M.E.																						
7		Bullard Geo		m		s			25																												
8		Earl A.		m		m			23																												
9		Gould Jno		m		m			32																												
10		Joseph A		m		s																															
11		Sobel Ed.		m																																	
12		Mason Mike		m		m		Dec.	1872/8																												
13		Chapman Thos		m		m																															
14		Hopkirk John		m		s																															
15		Lovell John		m		s																															
16		Kolchoskie Jos		m																																	
17		McManus J.		m																																	
18		Lewis Mike		m				Dec.																													
19		Rosna Andrew		m																																	
20		Letak Mike		m				Dec.																													
21		Gaurant Mrs		m				Dec.																													
22		Olinski Geo		m																																	
23		Magiska A.		m																																	
24		Siepiski Mike		m																																	
25		Wing James		m																																	
26		Marichuck Pete		m				Sept																													
27		Jones Bob		m																																	
28		Wentzell M.		m																																	
29		Sandock Harry		m																																	
30		Bergard Mike		m				Dec.																													
31		Cuta A. Jos		m																																	
32		Murdoch Geo		m																																	
33		Morgan John		m																																	
34		Nicholash Nick		m																																	
35		Gantich Steve		m																																	
36		Letak Pete		m				Sept																													
37		Machuski Abe		m																																	
38		Swatch Leo		m																																	
39		Cunningham Billy		m																																	
40		Stepka Steve		m																																	
41		Macek Fred		m																																	
42		Cuta John		m																																	
43		Clausnitz Fred		m																																	
44		Mesko Mike		m				Dec.																													
45		Nicholash John		m																																	
46		Kobestuka Mich		m																																	
47		Pashuck Mike		m				Dec.																													
48		Schmuck Nick		m																																	
49		Kosty John		m																																	
50		Polash Wm		m																																	